



**EUROPOS SĄJUNGOS  
TARYBA**

**Briuselis, 2013 m. rugsėjo 12 d. (13.09)  
(OR. en)**

**13503/13**

**ENV 819**

**PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS**

---

nuo:	Europos Komisijos
gavimo data:	2013 m. rugpjūčio 30 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretoriatui
Komisijos dok. Nr.:	D027172/02
Dalykas:	[data] Komisijos sprendimas, kuriuo nustatomi ekologiniai kriterijai, taikomi suteikiant ES ekologinį ženklą vaizdo gavimo įrenginiams

---

Delegacijoms pridedamas Komisijos dokumentas D027172/02.

Priedama: D027172/02



Briuselis, XXX  
D027172/02  
[...] (2013) XXX draft

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

**XXX**

**kuriuo nustatomi ekologiniai kriterijai, taikomi suteikiant ES ekologinį ženklą vaizdo  
gavimo įrenginiams**

(Tekstas svarbus EEE)

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

**XXX**

### **kuriuo nustatomi ekologiniai kriterijai, taikomi suteikiant ES ekologinį ženklą vaizdo gavimo įrenginiams**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo<sup>1</sup>, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

pasikonsultavusi su Europos Sąjungos ekologinio ženklinimo valdyba,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (EB) Nr. 66/2010 ES ekologinis ženklas gali būti suteikiamas tokiems gaminiams, kurie per visą gyvavimo ciklą daro mažesnę poveikį aplinkai;
- (2) Reglamente (EB) Nr. 66/2010 numatyta, kad kiekvienai gaminių grupei turi būti nustatyti konkretūs ES ekologinio ženklo suteikimo kriterijai;
- (3) taikant kriterijus siekiama, visų pirma, populiarinti gaminius, kurie per visą gyvavimo ciklą daro mažesnę poveikį aplinkai, našiau naudoja išteklius, įskaitant energiją, ir kuriuose yra ribotas pavojingų cheminių medžiagų kiekis. Pagrindinis poveikis, kurį per gyvavimo ciklą vaizdo gavimo įrenginiai daro aplinkai, yra susijęs su popieriaus naudojimu, energijos vartojimu ir pavojingų cheminių medžiagų naudojimu, todėl turėtų būti populiarinami šiais atžvilgiais pranašesni gaminiai. Todėl gaminių grupei „Vaizdo gavimo įrenginiai“ dera nustatyti ES ekologinio ženklo suteikimo kriterijus;
- (4) ES ekologinio ženklo suteikimo kriterijais bus papildyti ES rinkai tiekiamų vaizdo gavimo įrenginių ekologinio projektavimo reikalavimai, kuriuos sektoriaus atstovai priėmė pagal 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/125/EB, nustatančią ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą<sup>2</sup>, parengtoje savireguliacijos priemonėje. Savireguliacijos priemonę Komisija pripažino savo ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai dėl savanoriškos vaizdo atkūrimo įrenginių ekologinio projektavimo sistemos<sup>3</sup>;

<sup>1</sup> OL L 27, 2010 1 30, p. 1.

<sup>2</sup> OL L 285, 2009 10 31, p. 10.

<sup>3</sup> COM(2013) 23 *final*; 2013 1 29.

- (5) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 66/2010 16 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

## PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### *1 straipsnis*

1. Prie gaminių grupės „Vaizdo gavimo įrenginiai“ priskiriami biure arba namų ūkyje (arba ir biure, ir namų ūkyje) naudoti parduodami gaminiai, kuriais spausdintiniai vaizdai – dokumentai arba nuotraukos popieriuje – gaunami taikant vieną iš šių procesų arba juos abu:

- (a) skaitmeninis vaizdas, gaunamas per tinklo arba kortelės sąsają,
- (b) spaudinys nukopijuojamas popieriuje.

Į šio sprendimo taikymo sritį įtraukiami vaizdo gavimo įrenginiai, turintys papildomą funkciją – skaitmeninio vaizdo sukūrimą iš popierinės kopijos taikant skenavimo procesą. Šis sprendimas taikomas gaminiams, parduodamiems kaip spausdintuvai, kopijuokliai ir daugiafunkčiai įrenginiai.

2. Šis sprendimas netaikomas fakso aparatams, skaitmeniniams dublikatoriams, adresu spausdinimo mašinoms ir skeneriams.

3. Šis sprendimas taip pat netaikomas dideliems namų ūkyje paprastai nenaudojamiems gaminiams ir biuro įrenginiams, jei jie atitinka vieną iš šių techninių specifikacijų:

- (a) standartiniams juodo ir balto formato spaudiniams skirti gaminiai, kurių didžiausia sparta yra daugiau kaip 66 A4 dydžio vaizdai per minutę;
  - (b) standartiniams spalvoto formato spaudiniams skirti gaminiai, kurių didžiausia sparta yra daugiau kaip 51 A4 dydžio vaizdas per minutę;
  - (c) A2 dydžio ir didesnėms priemonėms suprojektuoti gaminiai arba
  - (d) gaminiai, parduodami kaip braižytuvai;
- sparta apvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus.

### *2 straipsnis*

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) spausdintuvas – spaudiniams gaminti naudojamas komercinis vaizdo gavimo gaminys, priimantis informaciją iš vieno naudotojo, į tinklą sujungtų kompiuterių arba kitų įvesties įrenginių; gaminys energiją gauna iš maitinimo tinklo sieninio lizdo arba per duomenų arba tinklo jungtį;
- 2) kopijuoklis – rinkoje parduodamas vaizdo gavimo įrenginys, kurio vienintelė funkcija – gaminti grafinio spaudinio originalo spaudinius-kopijas; gaminys energiją gauna iš maitinimo tinklo sieninio lizdo arba per duomenų arba tinklo jungtį;
- 3) daugiafunkcis įrenginys – rinkoje parduodamas vaizdo gavimo gaminys, kuris yra fiziškai integruotas įrenginys arba funkcijų atžvilgiu integruotų sudėtinių dalių derinys, atliekantis ne mažiau kaip dvi pagrindines kopijavimo, spausdinimo,

skenavimo arba faksogramos siuntimo funkcijas; gaminys energiją gauna iš maitinimo tinklo sieninio lizdo arba per duomenų arba tinklo jungtį, o jo kopijavimo funkcijos skiriasi nuo patogumo tikslais fakso aparate įdiegtos vieno puslapio kopijavimo funkcijos;

- 4) pakuotės – iš bet kokių medžiagų pagaminti gaminiai gamintojo prekėms laikyti, apsaugoti, perkrauti, atvežti ir pateikti naudotojui;
- 5) perdirbimas – atgavimo procesas, kuriuo atliekos perdirbamos į gaminius, medžiagas arba chemines medžiagas, kurie naudojami arba pirminiais, arba kitais tikslais; prie šio proceso taip pat priskiriamas kartotinis organinių medžiagų perdirbimas, išskyrus energijos gamybą iš atliekų ir kartotinių medžiagų perdirbimą į kurą arba užpildą;
- 6) pakartotinis naudojimas – bet kokia vėlesnio produktų ar sudėtinių dalių, kurie nėra atliekos, naudojimo tam pačiam tikslui, kuriam buvo sukurti, operacija;
- 7) pakartotinai panaudotas (gaminio) turinys – gaminio turinys, su kuriuo atlikta pakartotinio naudojimo operacija;
- 8) pakartotinio kasetės naudojimo blokuotė – kasetės veikimui būtinas kasetės įtaisas ir (arba) programinė ir (arba) techninė įranga, tiesiogiai trukdantys pakartotinai naudoti kasetę;
- 9) atsarginė dalis – sandėlyje laikoma pakaitinė dalis, naudojama sugedusioms dalims remontuoti arba jas pakeisti;
- 10) vartojamieji reikmenys – gaminiai, išskyrus elektros energiją, kurie taip pat parduodami atskirai nuo pagrindinių vaizdo gavimo įrenginių ir yra būtini, kad įrenginiai veiktų;
- 11) tinklinis įrenginys – įrenginys, kuriuo galima jungtis prie tinklo ir kuriame yra vienas arba daugiau tinklo prievadų;
- 12) tinklo prievadas – įrenginyje esantis laidinio arba belaidžio ryšio fizinis tinklo sietuvas, per kurį įrenginys aktyvinamas nuotoliniu būdu;
- 13) didelio tinklinio prieinamumo įrenginys (HiNA įrenginys) – įrenginys, kurio pagrindinės funkcijos yra viena arba daugiau išvardytų funkcijų: maršruto parinktuvas, tinklo perjungiklis, belaidžio tinklo prieigos punktas, šakotuvas, modemas, VoIP telefonas, vaizdo telefonas;
- 14) didžiaformatis spausdinimo įrenginys – spausdinimo įrenginys, skirtas spausdinti ant A2 arba didesnių lapų, įskaitant įrenginius, skirtus spausdinti ant juostinių platesnių kaip 406 mm laikmenų;

### *3 straipsnis*

Kriterijai, kuriais remiantis prie šio sprendimo 1 straipsnyje apibrėžtos gaminių grupės „Vaizdo gavimo įrenginiai“ priklausančiam gaminiui pagal Reglamentą (EB) Nr. 66/2010 galima suteikti ES ekologinį ženklą, taip pat susiję vertinimo bei patikros reikalavimai yra nustatyti priede.

*4 straipsnis*

Priede nustatyti kriterijai ir susiję vertinimo reikalavimai galioja ketverius metus nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

*5 straipsnis*

Administravimo tikslais gaminių grupei „Vaizdo gavimo įrenginiai“ priskiriamas kodas 43.

*6 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Komisijos vardu  
Janez POTOČNIK  
Komisijos narys*

## PRIEDAS

### ES EKOLOGINIO ŽENKLO SUTEIKIMO KRITERIJAI IR VERTINIMO BEI PATIKROS REIKALAVIMAI

ES ekologinio ženklo suteikimo vaizdo gavimo įrenginiams kriterijai:

#### POPIERIAUS TVARKYMAS

1. Spausdinimo funkcija *N-up*
2. Spausdinimo abiejose lapo pusėse funkcija
3. Galimybė naudoti perdirbtą popierių

#### ENERGIJOS VARTOJIMO EFEKTYVUMAS

4. Energijos vartojimo efektyvumas

#### Į PATALPOS ORĄ IŠLEIDŽIAMAI TERŠALAI

5. Į patalpos orą išleidžiamų teršalų apribojimas

#### SKLEIDŽIAMAS TRIUKŠMAS

6. Skleidžiamas triukšmas

#### MEDŽIAGOS IR MIŠINIAI VAIZDO GAVIMO ĮRENGINIUOSE

7. Draudžiamos arba ribojamos medžiagos ir mišiniai
  - a) pavojingos medžiagos ir mišiniai
  - b) medžiagos, įrašytos į sąrašą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalį
8. Gyvsidabris šviesos šaltiniuose

#### PAKARTOTINIS NAUDOJIMAS, PERDIRBIMAS IR TVARKYMAS GYVAVIMO CIKLO PABAIGOJE

9. Išmontuoti pritaikyta konstrukcija

#### VARTOJAMIEJI RAŠALAS IR MILTELIAI

10. Perdirbimui ir (arba) pakartotiniam naudojimui pritaikytos miltelių ir (arba) rašalo kasetės
11. Miltelių ir (arba) rašalo kasečių surinkimo reikalavimas
12. Cheminės medžiagos rašale ir milteliuose

## KITI KRITERIJAI

13. Pakuotės
14. Garantija, garantuotas remontas ir atsarginių dalių tiekimas
15. Naudotojui pateikiama informacija
16. ES ekologinio ženklo etiketėje pateikiama informacija

Kiekvieno kriterijaus apraše nurodyti konkretūs vertinimo ir patikros reikalavimai.

Visi vaizdo gavimo įrenginiai, kuriems prašoma suteikti ES ekologinį ženklą, turi atitikti kriterijus. Jei reikalaujama, kad pareiškėjas pateiktų deklaracijas, dokumentus, tyrimus, bandymų ataskaitas ar kitus atitikties pagal kriterijus įrodymus, tai reiškia, kad visi šie dokumentai gali būti parengti atitinkamai pareiškėjo ir (arba) jo tiekėjo (-ų) ir (arba) jo (jų) tiekėjo (-ų).

Prireikus galima taikyti kitokius, nei nurodyti pagal kiekvieną kriterijų, bandymų metodus, jei paraišką vertinanti kompetentinga institucija patvirtina jų lygiavertiškumą.

Jei įmanoma, bandymus turėtų atlikti Europos standarto EN ISO 17025 arba jam lygiaverčio standarto bendruosius reikalavimus atitinkančios laboratorijos.

Prireikus kompetentingos institucijos gali pareikalauti patvirtinamųjų dokumentų ir gali atlikti nepriklausomas patikras.

## POPIERIAUS TVARKYMAS

### 1 kriterijus. Spausdinimo funkcija *N-up*

Vaizdo gavimo įrenginiai turi standartinę funkciją – viename popieriaus lape išspausdinti arba nukopijuoti 2 arba daugiau dokumento puslapių, jei įrenginiai valdomi originalia gamintojo pateikta programine įranga.

**Vertinimas ir patikra.** ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas pateikia atitiktis šiems reikalavimams deklaraciją, įskaitant paaiškinimą, kaip naudotojai gali viename popieriaus lape spausdinti 2 arba daugiau dokumento puslapių.

### 2 kriterijus. Spausdinimo abiejose lapo pusėse funkcija

Vaizdo gavimo įrenginiai, kurių didžiausia vienspalvio spausdinimo arba kopijavimo sparta yra ne mažiau kaip 19 A4 dydžio vaizdų per minutę (angl. ipm), turi automatinio spausdinimo ir (arba) kopijavimo abiejose lapo pusėse bloką.

Originalioje gamintojo pateikiamoje programinėje įrangoje spausdinimo ir (arba) kopijavimo abiejose lapo pusėse funkcija nustatoma kaip numatytoji. Jei įrenginiai spausdinimo komandą gauna iš kompiuterio, naudotojo kompiuterio ekrane rodomas gamintojo parengtas pranešimas, kai numatytoji nuostata perjungiama į spausdinimą vienoje lapo pusėje. Šiame pranešime turėtų būti akcentuojama, kad spausdinimas vienoje lapo pusėje aplinką veikia labiau nei spausdinimas abiejose lapo pusėse

**Vertinimas ir patikra.** ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas pateikia atitiktis šiems reikalavimams deklaraciją, įskaitant vienspalvio spausdinimo spartos deklaraciją ir paaiškinimą, koks pranešimas rodomos kompiuterių, iš kurių įrenginiams duodama spausdinimo komanda, naudotojams, taip pat kur ir kada rodomas tas pranešimas.

### 3 kriterijus. Galimybė naudoti perdirbtą popierių

Vaizdo gavimo įrenginiuose gali būti naudojamas perdirbtas EN 12281:2002 standarto reikalavimus atitinkantis popierius, pagamintas iš 100 % makulatūros.

**Vertinimas ir patikra.** ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas pateikia atitiktis šiam reikalavimui deklaraciją.

### 4 kriterijus. Energijos vartojimo efektyvumas

- (a) Gaminio suvartojamos energijos kiekis atitinka *Energy Star* (2 red.)<sup>4</sup> kriterijų, taikomų vaizdo gavimo įrenginiams, energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus.
- (b) Tinklinį budėjimo režimą užtikrinančios būsenos naudojamoji galia:

<sup>4</sup> <https://energystar.gov/products/specs/node/148>.

- i) HiNA funkcijų įrenginių naudojami galia įrenginiui esant tinklinį budėjimo režimą užtikrinančios būsenos, į kurią jis perjungiamas elektros energijos sunaudojimo valdymo arba panašia funkcija, yra ne didesnė kaip 3,00 W.
- ii) Kitų tinklinių įrenginių naudojami galia įrenginiui esant tinklinį budėjimo režimą užtikrinančios būsenos, į kurią įrenginys perjungiamas elektros energijos sunaudojimo valdymo arba panašia funkcija, yra ne didesnė kaip 1,50 W.
- iii) Tinkliniai įrenginiai, turintys vieną arba daugiau budėjimo režimų, atitinka to (tų) budėjimo režimo (-ų) reikalavimus, kai visi tinklo prievadai yra atjungti arba kai visi belaidžio tinklo prievadai yra išjungti.
- iv) i ir ii punktuose nustatytos naudojamosios galios ribos netaikomos didžiaformaiams spausdinimo įrenginiams ir spausdinimo įrenginiams, kurių maitinimo šaltinio vardinė galia didesnė kaip 750 W.

### ***Vertinimas ir patikra.***

a punktas. ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas pateikia *Energy Star* (2 red.) energijos vartojimo efektyvumo reikalavimų atitikties deklaraciją ir energijos vartojimo efektyvumo bandymo, atlikto taikant *Energy Star* metodus, rezultatų ataskaitą. Laikoma, kad ženklu *Energy Star* (2 red.) pažymėti gaminiai atitinka šio kriterijaus reikalavimus, o pareiškėjas pateikia *Energy Star* registracijos formos kopiją.

b punktas. ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas pateikia kriterijų laikymosi deklaraciją, įskaitant bandymo ataskaitą, kurioje nurodomas energijos vartojimas tinkliniu budėjimo režimu.

## **Į PATALPOS ORĄ IŠLEIDŽIAMŲ TERŠALAI**

### **5 kriterijus. Į patalpos orą išleidžiamų teršalų apribojimas**

Naudojamas gaminy 1 lentelėje išvardytų oro teršalų neišleidžia daugiau nei didžiausia išleidžiamų teršalų norma.

1 lentelė. Didžiausios išleidžiamų oro teršalų normos

Didžiausia išleidžiamų teršalų norma, mg/h			
		Vienspalvis spausdinimas	Spalvinis spausdinimas
Parengties veiksmas	Iš viso lakiųjų organinių junginių**	1 (staliniai gaminiai)	1 (staliniai gaminiai)
		2 (ant grindų montuojami (> 250 ltr. talpos) įrenginiai)	2 (ant grindų montuojami (> 250 ltr. talpos) įrenginiai)
Spausdinimo veiksmas (parengties ir spausdinimo)	Iš viso lakiųjų organinių junginių**	10	18

veiksenų suma)	Benzenas	< 0,05	< 0,05
	Stirenas	1,0	1,8
	Neidentifikuotos pavienės lakiųjų organinių junginių medžiagos**	0,9	0,9
	Ozonas *	1,5	3,0
	Dulkės *	4,0	4,0

\* tik elektrografinis spausdinimas

\*\* matavimo metodu identifikuotų lakiųjų organinių junginių medžiagų sąrašas pateiktas 2012 m. liepos mėn. dokumento *Blue Angel RAL UZ 171 S-M* priedo 4.5 skirsnyje.

1 lentelėje nustatytos didžiausios išleidžiamų teršalų normos matuojamos pagal 2012 m. liepos mėn. dokumente *Blue Angel RAL UZ 171*<sup>5</sup> aprašytus reikalavimus.

**Vertinimas ir patikra.** ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas pateikia 2012 m. liepos mėn. dokumente *Blue Angel RAL UZ 171* nustatytais metodais atlikto išleidžiamų teršalų bandymo rezultatų ataskaitą. Bandymas atliekamas pagal standartą EN ISO/IEC 1702 akredituotoje bandymų laboratorijoje. Pareiškėjas prideda galiojančio bandymų laboratorijos akreditavimo pažymėjimo kopiją.

## SKLEIDŽIAMAS TRIUKŠMAS

### 6 kriterijus. Skleidžiamas triukšmas

Skleidžiamas triukšmas apskaičiuojamas dB dešimtųjų (arba b punkto atveju šimtųjų) tikslumu pagal deklaruotąjį A svertinį garso galios lygį, atsižvelgiant į spausdinimo per minutę spartą.

Deklaruotasis veikiančio gaminio A svertinis garso galios lygis  $L_{WAd}$  neviršija šių verčių:

a) nuo veikimo spartos  $S_{bw}$  priklausoma vienspalvio spausdinimo A svertinio garso galios lygio riba  $L_{WAd,lim,bw}$  dešimtųjų tikslumu nustatoma pagal šią formulę:

$$L_{WAd,lim,bw} = 37 + 20 \cdot \log(S_{bw} + 8) \text{ dB}$$

$L_{WAd,lim,bw}$  – vienspalvio spausdinimo A svertinio garso galios lygio riba decibelais (dB)

b) nuo veikimo spartos  $S_{co}$  priklausoma spalvinio spausdinimo A svertinio garso galios lygio riba  $L_{WAd,lim,co}$  dešimtųjų tikslumu nustatoma pagal šią formulę:

$$L_{WAd,lim,co} = 38 + 20 \cdot \log(S_{co} + 8) \text{ dB}$$

$L_{WAd,lim,co}$  – spalvinio spausdinimo A svertinio garso galios lygio riba decibelais (dB)

c) be to, vienspalvio ir spalvinio spausdinimo A svertinio garso galios lygio ribos  $L_{WAd,lim,co}$  ir  $L_{WAd,lim,co}$  neviršija viršutinės 75,0 dB ribos:

<sup>5</sup> [http://www.blauer-engel.de/en/products\\_brands/vergabegrundlage.php?id=259](http://www.blauer-engel.de/en/products_brands/vergabegrundlage.php?id=259)

$$L_{WAd,lim,bw} < 75,0 \text{ dB}$$

$$L_{WAd,lim,co} < 75,0 \text{ dB}$$

Apskaičiuojamas ir nurodomas nuosekliųjų elektrografinių spalvinių įrenginių, kurių  $S_{co} \leq 0,5 S_{bw}$ , garso galios lygis. Vertinimo tikslais atsižvelgiama tik į vienspalvio spausdinimo, kurio sparta  $S_{bw}$ , atitiktį ribai  $L_{WAd,lim,bw}$ .

**Vertinimas ir patikra.** Pareiškėjas įrodo atitiktį kriterijų reikalavimams ir pateikia bandymo ataskaitą, kurioje, taikant standarte ISO 7779 (3 red., 2010 m.) nustatytus metodus, gauti A svartinio garso galios lygio rezultatai. Bandymą atliekanti bandymų laboratorija turi būti akredituota pagal standartą EN ISO/IEC 17025, taip pat pagal standartą ISO 7779 garso bangų parametrų matavimo tikslais. Pareiškėjas prideda galiojančio bandymų laboratorijos akreditavimo pažymėjimo kopiją.

## CHEMINĖS MEDŽIAGOS IR MIŠINIAI VAIZDO GAVIMO ĮRENGINIUOSE

### 7 kriterijus. Draudžiamos arba ribojamos cheminės medžiagos ir mišiniai

#### (a) Pavojingos cheminės medžiagos ir mišiniai

Pagal Reglamento (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo 6 straipsnio 6 dalį ES ekologinis ženklas negali būti suteiktas nei produktams, nei jo gaminiams, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 3 straipsnio 3 dalyje, ar vienalytėms jo dalims, jei juose yra cheminių medžiagų, kurios atitinka priskyrimo 2 lentelėje nurodytoms pavojingumo frazėms ar rizikos frazėms kriterijus pagal Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008<sup>6</sup> arba Tarybos Direktyvą 67/548/EB<sup>7</sup>, arba Reglamento (EB) Nr. 1907/2006<sup>8</sup> 57 straipsnyje nurodytų cheminių medžiagų. Jei cheminės medžiagos arba mišinio priskyrimo pavojingumo klasei riba skiriasi nuo priskyrimo rizikos frazei ribos, galioja pirmoji. 2 lentelėje nurodytos rizikos frazės paprastai taikomos cheminėms medžiagoms. Tačiau, jei informacijos apie chemines medžiagas gauti negalima, taikomos mišinių klasifikavimo taisyklės. Cheminėms medžiagoms arba mišiniams, kuriuos apdorojus jų savybės pasikeičia ir jie tampa biologiškai neaprieinami arba įvyksta tokių cheminių pakitimų, kad pirmiau nustatytas pavojus išnyksta, 7 kriterijaus a punktas netaikomas.

2 lentelė. Pavojingumo ir rizikos frazės

Pavojingumo frazė	Rizikos frazė
H300 Mirtina prarijus	R28
H301 Toksiška prarijus	R25
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį	R65
H310 Mirtina susilietus su oda	R27
H311 Toksiška susilietus su oda	R24
H330 Mirtina įkvėpus	R23/26

<sup>6</sup> OL L 353, 2008 12 31, p. 1.

<sup>7</sup> OL L 196, 1967 8 16, p. 1.

<sup>8</sup> OL L 396, 2006 12 30, p.

H331 Toksiška įkvėpus	R23
H340 Gali sukelti genetinius defektus	R46
H341 Įtariama, kad gali sukelti genetinius defektus	R68
H350 Gali sukelti vėžį	R45
H350i Gali sukelti vėžį įkvėpus	R49
H351 Įtariama, kad sukelia vėžį	R40
H360F Gali pakenkti vaisingumui	R60
H360D Gali pakenkti negimusiam kūdikiui	R61
H360FD Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam kūdikiui	R60/61/60-61
H360Fd Gali pakenkti vaisingumui. Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui	R60/63
H360Df Gali pakenkti negimusiam kūdikiui. Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui	R61/62
H361f Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui	R62
H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui	R63
H361fd Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui. Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui	R62-63
H362 Gali pakenkti žindomam vaikui	R64
H370 Kenkia organams	R39/23/24/25/26/27/28
H371 Gali pakenkti organams	R68/20/21/22
H372 Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai	R48/25/24/23
H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai	R48/20/21/22
H400 Labai toksiška vandens organizmams	R50
H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus	R50-53
H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus	R51-53
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus	R52-53
H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams	R53
EUH059 Pavojinga ozono sluoksniui	R59
EUH029 Kontaktuojama su vandeniu išskiria toksiškas dujas	R29
EUH031 Kontaktuojama su rūgštimis išskiria toksiškas dujas	R31
EUH032 Kontaktuojama su rūgštimis išskiria labai toksiškas dujas	R32
EUH070 Toksiška patekus į akis	R39-41

Cheminių medžiagų ir mišinių, kuriems gali būti arba yra pritaikyta kuri nors 2 lentelėje nurodytų pavojingumo arba rizikos frazių ir kurie atitinka priskyrimo pavojingumo klasėms arba kategorijoms kriterijus, taip pat cheminių medžiagų, atitinkančių Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio a, b arba c punkte nustatytus kriterijus, koncentracijos ribos neviršija bendrųjų arba konkrečių koncentracijos ribų, nustatytų pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 10 straipsnį. Jei nustatytos konkrečios koncentracijos ribos, jos taikomos vietoje bendrųjų koncentracijos ribų.

Cheminių medžiagų, atitinkančių Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio d, e arba f punkte nustatytus kriterijus, koncentracijos riba neviršija 0,1 % pagal masę.

Galutinio gaminio pavojingumo fraze ženklinti nereikia.

Vaizdo gavimo įrenginių atveju 3 lentelėje nurodytoms cheminėms medžiagoms ir (arba) sudedamosioms dalims Reglamento (EB) Nr. 66/2010 6 straipsnio 6 dalyje nustatytas įpareigojimas netaikomas remiantis to paties reglamento 6 straipsnio 7 dalimi.

3 lentelė. Cheminės medžiagos ir (arba) sudedamosios dalys, kurioms daroma išimtis

Gaminiai, kurių svoris mažesnis nei 25 g	Visos pavojingumo ir rizikos frazės
Sudėtinio gaminio vienalytės dalys, kurių svoris mažesnis nei 25 g	Visos pavojingumo ir rizikos frazės
Rašalas, milteliai ir kasetės	Visos pavojingumo ir rizikos frazės
Nikelis visų rūšių nerūdijančiame pliene, išskyrus didelio sieringumo rūšis ( $S > 0,1 \%$ )	
2-(2H-benzotriazol-2-il)-4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenolis, CAS 3147-75-9	
Trifenilfosfinas, CAS 603-35-0	
(1-metiletilidenas)di-4,1-fenilenas tetrafenil difosfatas (BDP) CAS 5945-33-5 ir CAS 181028-79-5, kai naudojamas grynas, o ne techninės kokybės, kuri yra ne mažesnė kaip 90 % BDP	

**Vertinimas ir patikra.** Pareiškėjas pateikia produkto ir kiekvieno jo gaminio ar bet kurios jo vienalytės dalies atitikties 7 kriterijaus a punktui deklaraciją, taip pat susijusius dokumentus, kaip antai tiekėjų pasirašytos atitikties deklaracijos, kuriuose nurodoma, kad kiekviena cheminė medžiaga ar medžiaga nepriskiriama jokiai su 2 lentelėje nurodytomis pavojingumo frazėmis susijusiai pavojaus klasei pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008, kiek tai galima nustatyti (bent) pagal informaciją, kuri atitinka Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 VII priede išvardytus reikalavimus. Prie šios deklaracijos pateikiama informacijos apie atitinkamas su 2 lentelėje nurodytomis pavojingumo frazėmis susijusias charakteristikas santrauka, kurios išsamumo lygis atitinka nurodytąjį Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 II priedo 10, 11 ir 12 skirsniuose.

Informaciją apie būdingas savybes galima gauti ir kitomis priemonėmis nei bandymai, pavyzdžiui, naudojant alternatyvius metodus, tokius kaip *in vitro* metodai, kiekybinius struktūros ir aktyvumo santykio modelius arba naudojant grupavimo arba analogijos metodą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XI priedą. Primitytinai raginama dalytis atitinkamais duomenimis visais tiekimo grandinės etapais.

Teikiama informacija turi būti susijusi su tokiais cheminės medžiagos arba mišinių formomis arba fizinėmis būsenomis, kokiomis jie naudojami galutiniam gaminyje.

Kad cheminės medžiagos, kurios išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 IV ir V prieduose ir kurioms pagal to reglamento 2 straipsnio 7 dalies a ir b punktus netaikomi registravimo įpareigojimai, būtų laikomos atitinkančiomis 7 kriterijaus a punktą, pakanka atitinkamos deklaracijos.

**(b) *Cheminės medžiagos, įtrauktos į sąrašą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalį***

Reglamento (EB) Nr. 66/2010 6 straipsnio 6 dalies draudimo išimtis netaikoma cheminėms medžiagoms, kurios laikomos keliančiomis labai didelį susirūpinimą ir kurios įtrauktos į Reglamento (EB) Nr. 1907/2006<sup>9</sup> 59 straipsnio 1 dalyje numatytą sąrašą, esančioms mišiniuose, gaminiuose ar kurioje nors sudėtinio gaminio vienalytėje dalyje didesnės kaip 0,1 % koncentracijos. Jeigu koncentracija mažesnė kaip 0,1 %, taikomos konkrečios koncentracijos ribos, nustatytos pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 10 straipsnį.

***Vertinimas ir patikra.*** Remiamasi paraiškos pateikimo dieną galiojančiu cheminių medžiagų, kurios laikomos keliančiomis labai didelį susirūpinimą, sąrašu. Pareiškėjas pateikia atitiktis pagal 7 kriterijaus b punktą deklaraciją ir susijusius dokumentus, įskaitant medžiagų tiekėjų pasirašytas atitiktis deklaracijas ir susijusių cheminių medžiagų ar mišinių saugos duomenų lapų, parengtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 II priedą, kopijas. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 31 straipsnį parengtuose cheminių medžiagų ir mišinių saugos duomenų lapuose nurodomos koncentracijos ribos.

**8 kriterijus. Gyvsidabris šviesos šaltiniuose**

Gyvsidabris arba jo junginiai į vaizdo gavimo įrenginiuose naudojamus šviesos šaltinius specialiai nededami.

***Vertinimas ir patikra.*** ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas deklaruoja, kad gaminio šviesos šaltiniuose gyvsidabrio arba jo junginių yra ne daugiau kaip 0,1 mg vienoje lempeje. Be to, pareiškėjas pateikia trumpą naudojamą apšvietimo sistemos aprašymą.

**PAKARTOTINIS NAUDOJIMAS, PERDIRBIMAS IR TVARKYMAS GYVAVIMO CIKLO PABAIGOJE**

**9 kriterijus. Išmontuoti pritaikyta konstrukcija**

Gamintojas įrodo, kad kvalifikuoti profesionalūs darbuotojai, naudodami jiems įprastus įrankius, gali nesunkiai išmontuoti vaizdo gavimo įrenginį, kad galėtų jį suremontuoti ir

<sup>9</sup> [http://echa.europa.eu/chem\\_data/authorisation\\_process/candidate\\_list\\_table\\_en.asp](http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp)

pakeisti susidėvėjusias dalis, senas arba netinkamas naudoti dalis pakeisti naujomis ir atskirti dalis ir medžiagas siekiant jas perdirbti ar pakartotinai panaudoti.

*Vertinimas ir patikra.* Su paraiška pateikiama ataskaita, kurioje išsamiai aprašoma, kaip išmontuoti vaizdo gavimo įrenginį. Joje pateikiama rašytinė arba skaitmeninė formos išskleistoji gaminio schema, kurioje pažymimi pagrindiniai komponentai ir nurodoma, kuriuose komponentuose yra pavojingų cheminių medžiagų.

## **VARTOJAMIEJI RAŠALAS IR MILTELIAI**

### **10 kriterijus. Perdirbti ir (arba) pakartotinai naudoti pritaikytos miltelių ir (arba) rašalo kasetės**

Gaminiui turi tikt regeneruotos miltelių ir (arba) rašalo kasetės.

Gaminiai projektuojami atsižvelgiant į pakartotinį miltelių ir (arba) rašalo kasečių naudojimą.

Gamintojo (pirminės įrangos gamintojo, angl. OEM) rekomenduojama gaminyje naudojama kasetė turi būti tokios konstrukcijos, kuri užtikrintų kuo ilgesnį kasetės tinkamumą naudoti. Nėra ją pakartotinai naudoti trukdančių įrenginių ir procesų (pakartotinio naudojimo blokavimo įrenginių arba procesų) arba tokie įrenginiai ir procesai netaikomi. Šis reikalavimas netaikomas vaizdo gavimo įrenginiams, kuriuose kasetės nenaudojamos.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas deklaruoja atitiktį šiam kriterijui. ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas pateikia naudotojui skirtos informacijos kopiją. Pareiškėjas pateikia kasetės regeneravimo ir (arba) pakartotinio užpildymo instrukcijas arba pateikia įrodymą (t. y. vieną pavyzdį), kad kasetės regeneruotos arba pakartotinai užpildytos pagal pateiktas instrukcijas.

### **11 kriterijus. Miltelių ir (arba) rašalo kasečių surinkimo reikalavimas**

Pareiškėjas parengia naudotojams skirtą jo tiekiamų arba naudoti rekomenduojamų miltelių ir (arba) rašalo modulių ir miltelių ir (arba) rašalo talpų surinkimo sistemą, kuria naudodamiesi naudotojai patys grąžintų šiuos modulius ir (arba) talpas arba juos atsiųstų, kad tokius modulius ir talpas nukreiptų pirmiausia pakartotiniam naudojimui ir (arba) medžiagų perdirbimui, pirmenybę teikiant pakartotiniam naudojimui. Šis reikalavimas taip pat taikomas talpoms su miltelių likučiais.

Šiai užduočiai atlikti gali būti sudaromos subrangos sutartys su trečiosiomis šalimis, kurioms pateikiamos instrukcijos, kaip deramai tvarkyti miltelių likučius. Neperdirbamosios gaminio dalys tinkamai pašalinamos. Pareiškėjo įvardytuose surinkimo punktuose moduliai ir talpos surenkami nemokamai. Išsami informacija apie surinkimo sistemą pateikiama gaminio dokumentuose.

*Vertinimas ir patikra.* ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pateikiama deklaracija, kad naudotojams parengta miltelių ir (arba) rašalo modulių ir miltelių ir (arba) rašalo talpų surinkimo sistema ir kad pareiškėjas arba trečiosios šalys, su kuriomis jis sudarė

subrangos sutartis, tokius surinktus vartojamuosius reikmenis nukreipia pakartotiniam naudojimui arba perdirbimui.

## **12 kriterijus. Cheminės medžiagos rašale ir milteliuose**

a) Į pareiškėjo tiekiamus arba gaminyje naudoti rekomenduojamus miltelius ir rašalą (įskaitant sausąjį rašalą) negalima kaip sudedamųjų dalių dėti cheminių medžiagų, kurių sudėtyje yra gyvsidabrio, kadmio, švino, nikelio arba šešiavalenčio chromo junginių. Išimtis daroma dažikliams naudojamiems didelės molekulinės masės sudėtiniams nikelio junginiams. Su gamyba susijęs užteršimas sunkiaisiais metalais, pavyzdžiui, kobalto ir nikelio oksidais, turi būti kuo mažesnis atsižvelgiant į technines galimybes ir ekonominį pagrįstumą.

b) Pareiškėjo tiekiamuose arba gaminyje naudoti rekomenduojamuose milteliuose ir rašale nenaudojami azodažikliai, iš kurių gali skliti kancerogeniniai aromatiniai aminai, įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedo aromatinių aminų sąrašą.

c) Kaip aktyviųjų biocidų į pareiškėjo tiekiamą arba gaminyje naudoti rekomenduojamą rašalą gali būti dedama tik tų cheminių medžiagų, kurios kaip „esamos medžiagos“ išvardytos Komisijos reglamento (EB) Nr. 2032/2003<sup>10</sup> II priede.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas deklaruoja atitiktį šiems kriterijams. ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai taip pat pateikiama rašalo ir miltelių tiekėjo (-ų) pasirašyta atitikties deklaracija bei medžiagų saugos duomenų atitinkamų lapų kopijos.

## **KITI KRITERIJAI**

### **13 kriterijus. Pakuotės**

Jei galutinėms pakuotėms naudojamos kartoninės dėžės, jų sudėtyje turi būti bent 80 proc. perdirbtos žaliavos.

Jei galutinėms pakuotėms naudojami plastikiniai maišeliai, jie turi būti pagaminti iš medžiagos, kurios sudėtyje yra ne mažiau kaip 75 proc. perdirbtos žaliavos, arba jie turi būti biologiškai skaidūs arba kompostuojamieji pagal apibrėžtis, pateiktas EN 13432 arba lygiaverčiame standarte.

*Vertinimas ir patikra.* ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas deklaruoja atitiktį šiems reikalavimams ir pateikia medžiagų specifikacijų, gautų iš pakuočių medžiagų gamintojų, kopijas. Kriterijus taikomas tik pirminėms pakuotėms, apibrėžtomis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 94/62/EB dėl pakuočių ir pakuočių atliekų<sup>11</sup>.

### **14 kriterijus. Garantija, garantuotas remontas ir atsarginių dalių tiekimas**

Pareiškėjas suteikia ne trumpesnę kaip penkerių metų taisymo arba pakeitimo garantiją.

<sup>10</sup> OL L 307, 2003 11 24, p. 1.

<sup>11</sup> OL L 365, 1994 12 31, p. 10.

Pareiškėjas užtikrina, kad atsarginės dalys būtų tiekiamos ir įrenginių remonto infrastruktūra veiktų 5 metus nuo tam tikro modelio gamybos pabaigos ir kad naudotojai būtų informuoti apie atsarginių dalių buvimo garantiją. Ši sąlyga netaikoma nuo gamintojo nepriklausančiomis neišvengiamomis ir laikinomis aplinkybėmis, pavyzdžiui, stichinės nelaimės atveju.

**Vertinimas ir patikra.** ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pareiškėjas deklaruoja remonto ir atsarginių dalių tiekimo garantiją ir pateikia gaminio informacinio lapo ir garantijos sąlygų pavyzdžius. Savo gaminio atsarginės dalis nemokamai arba už tam tikrą užmokestį pareiškėjas gali taip pat tiekti per trečiąsias šalis.

## **15 kriterijus. Naudotojui pateikiama informacija**

Pareiškėjas visomis šalių, kuriuose gaminys parduodamas, kalbomis, naudotoją informuoja apie:

a) popieriaus naudojimo įtaką aplinkai

Gaminio naudojimo instrukcijoje įrašoma ši pastaba:

„Didžiausias poveikis aplinkai per šio gaminio gyvavimo ciklą daromas juo naudojant popierių. Kuo mažiau popieriaus naudojama, tuo mažiau per gaminio gyvavimo ciklą veikiama aplinka. Rekomenduojama spausdinti abiejose popieriaus lapo pusėse ir naudoti kelių puslapių spausdinimo viename popieriaus lape funkciją.“

b) triukšmą

Jei įrenginio A svartinis garso galios lygis yra didesnis nei 63,0 dB(A), gaminio naudojimo instrukcijoje įrašoma ši pastaba:

„Įrenginys skleidžia didesnę nei 63,0 dB(A) triukšmą ( $L_{WA,d}$ ), todėl jis netinkamas naudoti patalpose, kuriose dirbamas protinis darbas. Dėl šio gaminio skleidžiamo triukšmo jis turėtų būti pastatytas atskiroje patalpoje.“

c) rašalo ir miltelių kasetes

Gaminio naudojimo instrukcijoje įrašoma ši pastaba:

„Šių įrenginių kasetės tinkamos naudoti pakartotinai. Rekomenduojama kasetę naudoti pakartotinai, nes taip taupomi ištekliai.“

Be to, ant rekomenduojamos naudoti (pirminės įrangos gamintojo) kasetės pakuočių aiškiai užrašomas rašalo kiekis kasetėje ir našumas spaudinių skaičiumi.

15 kriterijaus c punktas netaikomas vaizdo gavimo įrenginiams, kuriuose kasetės nenaudojamos.

d) patarimus, kaip optimizuoti vaizdo gavimo įrenginių aplinkosauginį veiksmingumą (popieriaus tvarkymo funkcijas, energijos vartojimo efektyvumo funkcijas, gaminio ir vartojamųjų reikmenų, pavyzdžiui, rašalo ir (arba) miltelių kasečių atliekų tvarkymą); rašytinė patarimų redakcija pateikiama atskirame vartotojo instrukcijų skyriuje, elektroninė – pateikiama gamintojo interneto svetainėje. Tokiame atskirame vartotojo instrukcijų skyriuje

taip pat įrašoma informacija, kiek procentų gaminio masės sudaro perdirbtos arba pakartotinai panaudotos medžiagos.

e) perdirbtą popierių

Gaminio naudojimo instrukcijoje įrašoma ši pastaba:

„Šiuo gaminiu galima naudoti perdirbtą popierių, pagamintą iš 100 proc. makulatūros.“

**Vertinimas ir patikra.** ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pateikiama gamintojo pasirašyta atitikties šiems reikalavimams deklaracija ir naudotojams būtinai pateikiamos informacijos įrodymas – knygelės arba naudojimo instrukcijos, kuriose yra ši informacija, egzempliorius. ES ekologinį ženklą skiriančiai kompetentingai institucijai pateikiamas naudojimo instrukcijos egzempliorius. Naudojimo instrukcija turi būti laisvai prieinama gamintojo interneto svetainėje.

### **16 kriterijus. ES ekologinio ženklo etiketėje pateikiama informacija**

Neprivaloma etiketė, kurioje yra teksto langelis su tokiu įrašu:

- (a) Tinka našiam popieriaus naudojimui
- (b) Labai efektyviai vartoja energiją
- (e) Mažiausias įmanomas pavojingų medžiagų kiekis

Neprivalomos etiketės su teksto langeliu naudojimo gairės pateikiamos „ES ekologinės etiketės logotipo naudojimo gairėse“, kurios paskelbtos interneto svetainėje

[http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo\\_guidelines.pdf](http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf)

**Vertinimas ir patikra** Pareiškėjas pateikia vaizdo gavimo įrenginio su etikete pavyzdį ir atitikties šiam kriterijui deklaraciją.